



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

v Trnave dňa 26. 03. 2019

Výzva na predloženie ponuky

na zákazku s nízkou hodnotou podľa ustanovenia § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „ZoVO“)

Mesto Trnava v súlade so ZoVO týmto vyzýva na predloženie cenovej ponuky
na zákazku verejného obstarávania.

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Mesto Trnava

Sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava

IČO: 00313114

Zastúpenie: JUDr. Peter Bročka, LL.M, primátor mesta

Kontaktná osoba pre predmetnú zákazku: JUDr. Radoslav Bazala, útvar verejného obstarávania,
radoslav.bazala@trnava.sk

2. Názov zákazky: „Nedeštruktívna diagnostika vozoviek na miestnych komunikáciách v meste Trnava – meranie stavu koľají“

3. Postup a druh zákazky: zákazka podľa § 117 ZoVO – poskytnutie služby

4. Predpokladaná hodnota zákazky: 50 630,00 eur bez DPH

5. Miesto dodania predmetu zákazky: Mestský úrad v Trnave, Trhová ul. č. 3, 917 71 Trnava

6. Čas trvania zákazky: od účinnosti zmluvy do 31.09.2019

7. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky: Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu mesta Trnava na rok 2019, program č.1 Doprava.

8. Opis predmetu zákazky: Predmetom tejto zákazky je vykonanie vizuálnej kontroly a kontinuálnych nedeštruktívnych meraní a skúšok vozoviek na 244 uliciach v dĺžke: 107 km v meste Trnava pre potreby určenia hĺbky vyjazdených koľají a následné spracovanie údajov v hodnotiacom softvéri.

1. Podrobný rozsah zadania:

a) Vykonanie vizuálnej kontroly a kontinuálnych nedeštruktívnych meraní a skúšok na 244 uliciach v dĺžke: 107 km v meste Trnava a následné spracovanie a vyhodnotenie údajov;

2. Špecifikácia požiadaviek na vykonanie meraní:

a) merané parametre:

vykonanie kontinuálnych meraní priečnej nerovnosti vozoviek na celú šírku jazdného pruhu metódou laserového snímania povrchu s kontinuálnym záberom laserového lúča na požadovanú šírku min. 10 m;

nasnímanie a vytvorenie videozáznamu úsekov s rozlíšením obrazu minimálne 1280x960, minimálne 30 snímkov za sekundu a s georeferenčnými informáciami pre potreby presnej lokalizácie v systéme GPS;

b) rozsah meraní a skúšok:



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

kontinuálne nedeštruktívne merania a skúšky je potrebné vykonať v nasledovnom rozsahu: 244 ulíc v dĺžke 107 km v meste Trnava;

Verejný obstarávateľ odovzdá podrobný zoznam jednotlivých ulíc a ich úsekov s dĺžkou zamerania požadovaných pre nedeštruktívne skúšky najneskôr do 7-ich pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy.

c) požiadavky na meranie:

stanovenie premenných parametrov (hlbka vyjazdených koľají, záznam vyskytujúcich sa porúch, makrotextúry povrchu)

jednoznačná identifikácia meraného miesta s určením začiatku a konca pomocou presných súradníc GPS (globálny pozičný systém) s grafickým zaznamenaním začiatku a konca merania;

vykonanie skúšok kontinuálnym nedeštruktívnym zariadením - meracím vozidlom, ktoré nebude obmedzovať premávku a bezpečnosť dopravy;

vykonanie meraní a skúšok jedným pojazdom za rovnakých podmienok merania;

zabezpečiť potrebnú synchronizáciu údajov pri meraní všetkých parametrov vo vzťahu k meranému začiatku a koncu úsekov;

všetky požadované parametre musia byť zaznamenané súčasne z jedného jazdného vozidla.

3. Špecifikácia požiadaviek na spracovanie a odovzdanie nameraných údajov:

Výstupné údaje z podrobného spracovania musia obsahovať:

- číselný a grafický výstup nameraných hodnôt hĺbky vyjazdených koľají,
- grafické zobrazenie hĺbky vyjazdených koľají na mape odrazivosti povrchu meranej vozovky,
- vysvetlenie k jednotlivým položkám výstupov,
- plošné, grafické zobrazenie hodnoty vyjazdenej hĺbky koľaje,
- spracovaný videozáznam s výsledkami meraných parametrov v jednom grafickom rozhraní (video záznam z meranej ulice, hĺbka koľaje, max. hĺbka koľaje, plošné, grafické zobrazenie koľaje na mape odrazivosti povrchu vozovky, zobrazenie polohy výsledkov na mape) s lokalizáciou meranej ulice na mape,
- výsledky maximálnej hĺbky koľají budú dodané v dátovom formáte dgn alebo shp pre interpretáciu v GIS systéme mesta Trnava,

Namerané údaje je potrebné vyhodnotiť v zmysle platných technických predpisov.

9. Kritérium na vyhodnotenie cenových ponúk: najnižšia cena s DPH (celkom) na celý predmet zákazky

10. Stanovenie zmluvných podmienok: verejný obstarávateľ uzatvorí s víťazným uchádzačom zmluvu o dielo, ktorej záväzný návrh je prílohou tejto výzvy.

11. Lehota na predkladanie ponúk: je do 5. apríla. 2019 do 10.00. hod.

12. Obsah ponuky:

Uchádzač v rámci ponuky vloží do systému JOSEPHINE:

- vyplnený a podpísaný krycí list ponuky
- doklady podľa bodu 14 písm. a) a b)
- vyplnenú a podpísanú zmluvu o dielo

13. Podmienky účasti a dôvody na vylúčenia z verejného obstarávania:



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

- a) doklad o oprávnení podnikateľ – oskenovaný dokument o oprávnení podnikateľ s uvedením požadovanej činnosti k predmetu zákazky t. j. výpis z obchodného registra alebo potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov alebo iné oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov,
- b) zoznam referencií minimálne 3 zákazky obdobného charakteru a rozsahu za posledné 3 roky, pri jednotlivých referenciách musí byť uvedený rozsah poskytnutých služieb, názov objednávateľa služby a jeho kontakt. Uchádzač musí preukázať minimálne tri referencie, ktorých súhrn potvrdzuje poskytovanie služby v celkovom finančnom objeme 30 000 eur. Za obdobnú referenciu sa považuje referencia preukazujúca vykonanie nedeštruktívnych meraní a vyhodnotení.
- c) Uchádzačovi nesmie byť uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Uvedené sa deklaruje predloženým čestným vyhlásením zo strany uchádzača a overuje sa prostredníctvom Registra osôb so zákazom - <https://www.uvo.gov.sk/register-osob-so-zakazom-490.html>
- d) Ak konflikt záujmov podľa § 23 nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

14. Spôsob predloženia ponuky:

Ponuka je vyhotovená elektronicky a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.

Spôsob registrácie záujemca/uchádzač je uvedený na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/> (Knižnica manuálov a odkazov, ikonka knihy)

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v tejto výzve a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedených vo výzve.

Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.

Ak ponuka obsahuje osobné údaje, uchádzač zabezpečí všetky zákonné povinnosti umožňujúce ich spracovávanie. Na osobné údaje uchádzač v ponuke výslovne upozorní.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena vrátane DPH (Kritérium hodnotenia) v prípade, že na vyhodnotenie je určená cena s DPH. V prípade, že na vyhodnotenie je určená cena bez DPH tak v štruktúre: Jednotková cena bez DPH, sadzba DPH, Jednotková cena bez DPH (Kritérium hodnotenia).

Ak je uchádzač platiteľom DPH, navrhovanú celkovú zmluvnú cenu za predmet zákazky uvedie v nasledovnom zložení:

- a. navrhovaná (celková) zmluvná cena bez DPH v EUR,
- b. sadzba DPH v % a výška DPH v EUR,
- c. navrhovaná (celková) zmluvná cena spolu s DPH v EUR.

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú (konečnú) zmluvnú cenu celkom v EUR.

Na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní v ponuke.

Ak sa v priebehu zmluvného vzťahu stane uchádzač platcom DPH, zmluvná cena sa nezvýši.

V prípade, že v priebehu procesu verejného obstarávania dôjde k legislatívnym zmenám v oblasti DPH, dotknuté časti budú príslušne upravené.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

Ak bude úspešný uchádzač zdaniteľná osoba z iného členského štátu Európskej únie nebude uplatňovať DPH platnú vo svojej domovskej krajine z dôvodu oslobodenia poskytovania plnenia dodaného do iného členského štátu. Príslušnú daň z pridanej hodnoty odvedie v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky verejný obstarávateľ (v zmysle § 69, odsek 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a podľa § 27 tohto zákona), ako nadobúdateľ plnenia z iného členského štátu v tuzemsku. V takomto prípade bude uchádzačovi prirátaná DPH k celkovej ponúkanej cene.

V prípade, ak ponuka bude obsahovať inú sadzbu DPH, aká je používaná na území SR, komisia odpočíta v ponuke udanú hodnotu DPH od celkovej ceny a pripočíta platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky.

Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejného obstarávateľa. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

15. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi:

Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii so záujemcami/uchádzačmi postupovať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.

JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>

Potrebné technické parametre sú uvedené na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/> (Knižnica manuálov a odkazov, ikonka knihy)

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručenie záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov alebo výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov alebo výzvy, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov a atď. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch alebo vo výzve túto skutočnosť zreteľne uvedie. Ak bude uchádzač alebo



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

ponuka uchádzača z daného tendru vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuka prijíma.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazíť celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručенú verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávania prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky).

Ak výzva nie je verejná, prístup k danému výberovému konaniu si môžete zabezpečiť vložení kódu do systému JOSEPHINE, ktorý vám bude zaslaný zo systému mailom. Kód máte možnosť vložiť po registrácii a prihlásení na doméne <https://josephine.proebiz.com/>. Po vložení kódu sa pre Vás daný tender zverejní a budete tak mať dostupné všetky informácie poskytované vyhlasovateľom k tomuto tendru.

- 16. Mena a ceny uvádzané v ponuke:** Ponúkajúci uvedie cenu bez DPH a cenu s DPH v € (ak ponúkajúci nie je platiteľom DPH, uvedie túto skutočnosť v ponuke). Cenová ponuka musí zahŕňať všetky náklady na predmet zákazky.
- 17. Náklady na ponuku:** Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči verejnemu obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.
- 18. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk uchádzačom:** Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk bezodkladne pošle všetkým uchádzačom oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že prijíma jeho ponuku, ostatným oznámi, že neuspeli. Proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 117 ZoVO nie je možné v zmysle ustanovenia § 170 ods. 7 písm. b) ZoVO podať námietky. Podľa § 169 ods. 5 ZoVO preskúmanie úkonov kontrolovaného pri zákazkách podľa § 117 ZoVO vykonáva orgán vnútornej kontroly kontrolovaného.



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Útvar verejného obstarávania
Pracovisko: Ulica Hlavná 5, 917 71 Trnava

19. Podmienky zrušenia zadávania zákazky:

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť zadanie zákazky, pokiaľ:

- nebola predložená žiadna ponuka alebo ani jeden uchádzač nesplnil podmienky obstarávateľa,
- predložené cenové ponuky sú vyššie ako finančné prostriedky vyčlenené verejným obstarávateľom na tento účel,
- zmenili sa okolnosti, za ktorých bola zákazka vyhlásená.

20. Doplnujúce informácie:

- V súvislosti so zadávaním zákazky bude verejný obstarávateľ spracúvať osobné údaje fyzických osôb uvedených v ponuke každého uchádzača, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač je dotknutou osobou, t. j. osobou, o ktorej sú spracúvané osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Osobné údaje budú spracúvané v súlade s platnou legislatívou za účelom predloženia ponuky, jej vyhodnotenia a zverejnenia v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Práva dotknutej osoby, ktorej osobné údaje sa spracúvajú, sú upravené v § 59 - § 66 zákona o ochrane osobných údajov a v Nariadení čl. 12 – čl. 18.
- Verejný obstarávateľ predpokladá, že uchádzač pri spracovaní osobných údajov zabezpečil písomné súhlasy dotknutých osôb na spracovanie osobných údajov zo strany verejného obstarávateľa. Tieto osobné údaje sa spracovávajú na účely verejného obstarávania v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ žiada, aby bolo v ponuke uchádzača písomne uvedené, či tieto osobné údaje je verejný obstarávateľ oprávnený zverejniť alebo uvedie, či ide o dôverné informácie, ktoré nemožno zverejniť. pokiaľ bude cenová ponuka v rozpore s usmerneniami v tejto výzve, s uchádzačom nebude uzatvorená zmluva o dielo a bude oslovený uchádzač, ktorý sa umiestnil ako ďalší v poradí,
- v prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako ďalší v poradí.

S pozdravom

JUDr. Radoslav Bazala, v. r.
osoba poverená verejným obstarávaním